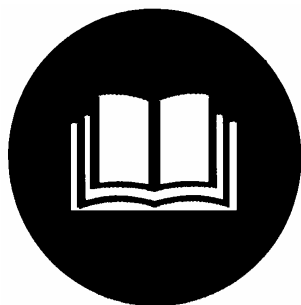


Güde

®

GMS



SCG

CE



Kat.oznaka: 94030/94032/94051

Güde GmbH & Co. KG
Birkichstraße 6
D-74549 Wolpertshausen

www.guede.com

Güde Scandinavia A/S
Engelsholmvej 33
DK-8900 Randers

www.guede.com

Güde/UNICORE nářadí s.r.o.
P.O.Box 8
Pořernická 120
CZ-360 05 Karlovy Vary

www.unicore.cz

GÜDE Slovakia s.r.o
Podtúreň-Roveň 208
SK-033 01 Liptovský Hrádok

www.guede.com

Molimo Vas, pažljivo pročitate ovo uputstvo za upotrebu pre nego što započnete bilo kakav rad sa mašinom.

Sadržaj

Poglavlje	Strana
1 Uređaj	3
1.1 Obim isporuke	3
1.1.1 GMS 650 B # 94051	3
1.1.2 GMS 750 B # 94030	4
1.1.3 GMS 1100 B # 94032	4
1.2 Garancija	5
2 Opšte mere bezbednosti	5
2.1 Postupak u slučaju opasnosti	7
2.2 Obeležja na uređaju.....	7
2.3 Korišćenje u skladu sa namenom	8
2.4 Sekundaene mere zaštite	9
2.4.1 Mehanička opasnost.....	9
2.4.2 Toplotna opasnost.....	9
2.4.3 Opasnost od buke	9
2.4.4 Opasnosti od zapaljivih materija	9
2.4.5 Ostale vrste opasnosti	9
2.4.6 Likvidacija	10
2.5 Preporuke za osoblje	10
2.5.1 Kvalifikacija.....	10
2.5.2 Minimalna starost osoblja	10
2.5.3 Obuka.....	10
3 Tehnički podaci	10
4 Transport i skladištenje	11
5 Montaža i prvo pokretanje	11
5.1 Motorna kosačica GMS 650 B # 94051	11
5.2 Motorna kosačica GMS 750 B # 94030	14
5.2.1 Montaža kalema # 94030.....	15
5.2.2 Montaža noža # 94030	15
5.2.3 Finalna montaža	17
5.3 Motorna kosačica GMS 1100 B # 94032	18
5.3.1 Montaža noža (ukoliko nije fabrički namontiran).....	18
5.3.2 Montaža traka za nošenje preko ramena.....	19
5.4 Informacije o gorivu	19
5.5 Bezbednosno uputstvo za prvo pokretanje	20
6 Upotreba	21
6.1 Paljenje uređaja # 94030 i # 94051	21
6.2 Pokretanje # 94032.....	22
6.3 Zamena kalema GMS 650 B # 94051.....	23
6.4 Zamena kalema GMS 750 B # 94030.....	23
6.5 Demontaža noža – Montaža kalema sa najlonom # 94032.....	23
6.6 Zamena svećice	25
6.7 Bezbednosno uputstvo za osoblje	25
6.8 Uputstvo - korak po korak	26
7 Kvarovi – uzroci i otklanjanje	27
8 Tehnički pregledi i održavanje	28
8.1 Bezbednosno uputstvo za tehničke preglede i održavanje	28
8.2 Plan tehničkih pregleda i održavanja	28
9 Rezervni delovi	28

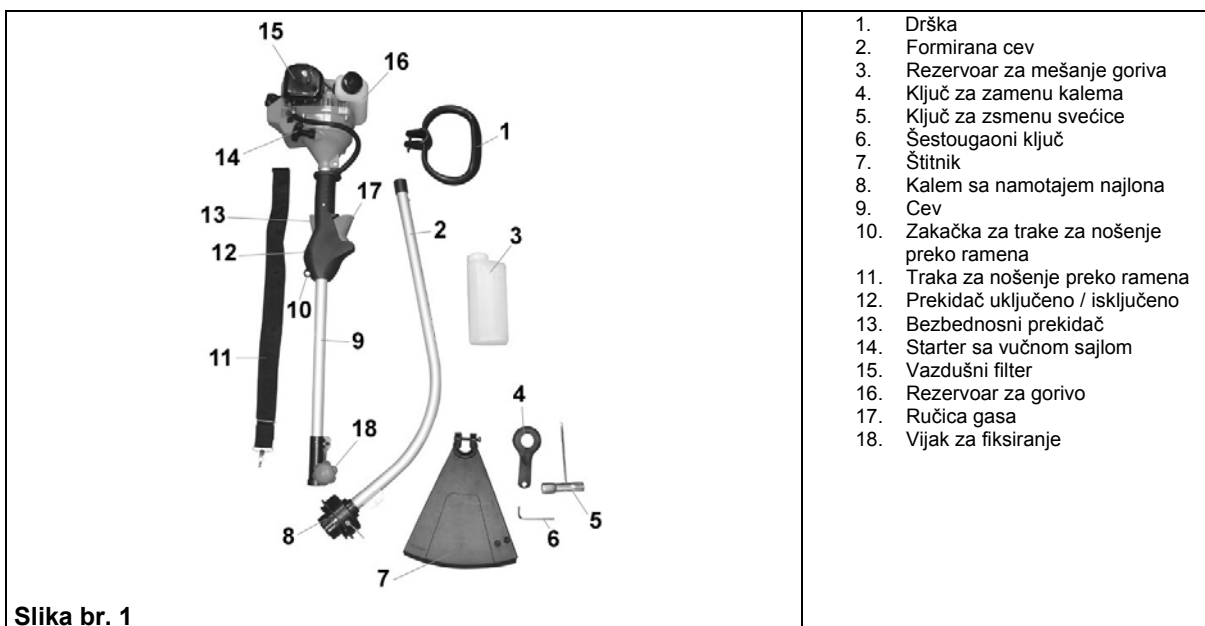
Neprestalno se trudimo da poboljšamo kvallitet naših proizvoda pa zbog toga može doći do izmena tehničkih parametara i slika !!!

1 Uređaj

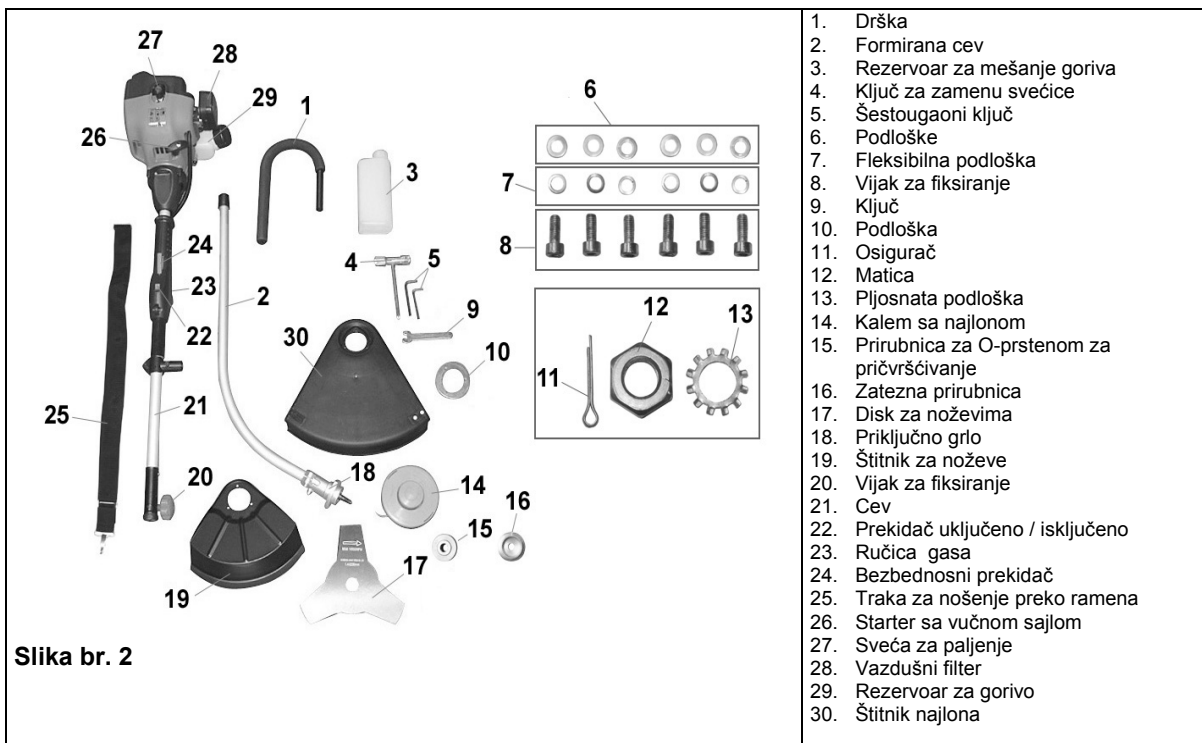
- Veoma lagan i ugodan trimer.
- Idealan je za dodatnu negu trave u vrtu.
- Omogućuje sečenje srednje visoke trave na travnatim površinama.
- Jednostavan je za rukovanje.

1.1 Obim isporuke

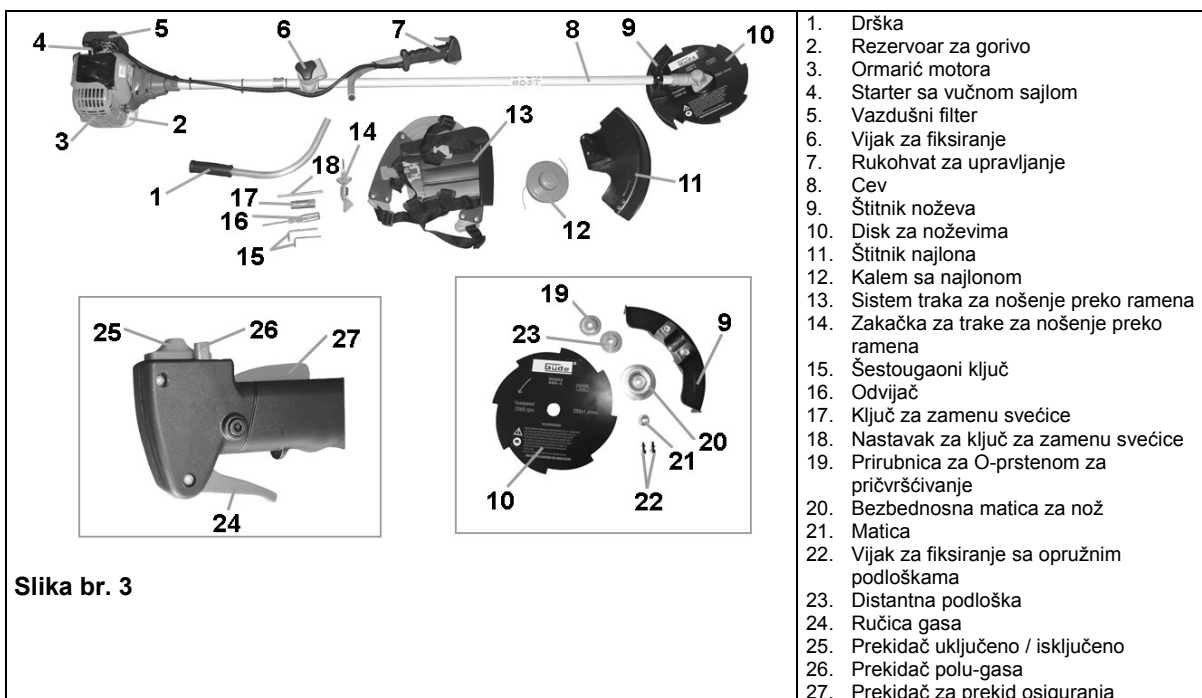
1.1.1 GMS 650 B # 94051



1.1.2 GMS 750 B # 94030



1.1.3 GMS 1100 B # 94032



1.2 Garancija

Garancija je u skladu sa garntnim listom koji se dobija zajedno sa mašinom.

2 Opšte mere bezbednosti

Pre prvog puštanja u rad je neophodno pročitati sve informavije i uputstva navedena u uputstvu za upotrebu. U slučaju bilo kakvih problema u vezi sa instalacijom ili sa rukovanjem mašinom, obratite se proizvođaču, ovlašćenom distributeru ili ovlašćenom serviseru.

MOLIMO VAS DA SE PRIDRŽAVATE SLEDEĆIH UPUTSTAVA ZA RAD RADI BEZEBDNOG KORIŠĆENJA UREĐEJA:

UPOZORENJE !!!

Radi bezbednog rada ovog trimera, neophodno je poštovati sva uputstva i sve informacije navedene u uputstvu za upotrebu, a koje su vezane uz bezbednost pri radu, montažu i rad uređaja. Sve osobe koje rade sa trimenom ili vrše radove na održavanju istog, moraju biti upoznate sa ovim uputstvom za upotrebu i dobro obavestene o mogućim rizicima. Uređaj držite i koristite uvek van domašaja dece, bolesnih i invalidnih osoba. Na decu treba brižljivo motriti ako se zadržavaju u okolini uređaja. Prilikom korišćenja trimera, neophodno je poštovati regionalne i lokalne propise o bezbednosti na radu, koji važe u mestu korišćenja uređaja. To isto važi i za sve odredbe za zaštitu zdravlja na radnom mestu.

Proizvođačka garancija ne važi ako su uređaji korišćeni i servisirani na nedozvoljen način i ukoliko je zbog takovih promena došlo do povrede osoblja ili do materijalne štete.

Upozorenje !!! Pri upotrebi benzinskog trimera potrebno je preduzeti sve bezbednosne mere. Molimo Vas da budete pažljivi pri upotrebi različitih tipova trimera i da poštujete dodatne mere bezbednosti.

- 1. Vodite računa o specifičnim uslovima rada !** Benzinski trimer za travu nakon pokretanja motora proizvodi otrovne produkte sagorevanja goriva. Proizvedeni gasovi mogu biti nevidljivi i bez mirisa. Zbog toga nikad ne smete raditi u zatvorenim prostorijama niti u prostorijama sa neadekvatnim provetranjem. Obezbedite odgovarajuće osvetljenje pri radu. Ako radite u vlažnoj sredini, na snegu ili ledu, odnosno na neravnom terenu, obezbedite odgovarajuću stabilnost i vas i uređaja.
- 2. Sprečite pristup uređaju od strane neovlašćenih osoba !** Posetioци i sve prisutne osobe, a posebno deca te bolesnia ili invalidna lica, moraju se zadržavati na dovoljnoj udaljenosti od mesta na kojem radite sa uređajem. Sprečite kontakt neovlašćenih osoba sa uređajem.
- 3. Obezbedite da sav alat budu uredno sklonjen !** Uređaje i alate koje ne koristite sklonite na suvo i dovoljno visoko mesto na kome je bravom onemogućen pristup neovlašćenim licima.
- 4. Koristite ispravan alat za svaku vrstu posla !** Nemojte koristiti npr. male uređaje ili alat, odnosno pribor, za radove koji zahtevaju primenu većih uređaja i alata. Uređaje i alate koristite isključivo za poslove za koje su namenjeni.
- 5. Nosite adekvatnu odeću !** Vaša odeća mora biti svrsishodna i ne sme Vas ograničavati pri radu. Nosite odeću sa zaštitnim ulošcima protiv posekotina.
- 6. Koristite sredstva za zaštitu na radu !** Nosite zaštitne cipele sa čeličnim ojačanjem i neklizajućim đonom.
- 7. Pri radu koristite zaštitne naočare !** Predmeti se mogu odbiti prema Vama.
- 8. Nosite sredstva za zaštitu sluha !** Nosite sredstva za zaštitu sluha, npr. čepiće za uši za zaštitu od buke.

9. **Zaštitite ruke !** Upotrebljavajte čvrste rukavice – dobra zaštita su kožne rukavice.
10. **Rad i upotreba benzinskog trimera za travu !** Sa trimerom nikada nemojte raditi bez odgovarajuće zaštite. Postoji opasnost od povreda zbog odbačenih predmeta.
11. **Uklonite sve ključeve i sličan alat !** Pre pokretanja uređaja neophodno je odstraniti sve ključeve i sličan alat koji je korišten za montažu.
12. **Budite stalno oprezni, uvek pazite šta radite !** Uvek radite razumno. Nikada nemojte raditi sa uređajima na motorni pogon ako ste umorni. Nemojte raditi sa uređajem ako ste pod uticajem alkohola, droge ili lekova koji smanjuju sposobnost koncentracije.
13. **Sipanje goriva !** Pre dosipanja goriva neophodno je prvo isključiti motor. Zatvarač rezervoara za gorivo otvarajte vrlo oprezno radi postepene eliminacije pritiska – time ćete sprečiti naglo prskanje goriva iz rezervoara. Kućište uređaja se tokom rada zagreva na visoku temperaturu, zbog toga pričekajte pre punjenja goriva da se trimer dovoljno ohladi. U suprotnom, može doći do samozapalivanja goriva i ozbiljnih povreda osoblja. Prilikom sipanja goriva pazite da rezervoar ne napunite previše. U slučaju isticanja goriva odmah uklonite prosuto gorivo i očistite uređaj. Nakon punjenja gorivom proverite da li je dobro namešten zatvarač kako biste sprečili njegovo popuštanje tokom rada usled vibracija.
14. **Vreme rada i pauze !** Duža upotreba motornog uređaja može dovesti do smetnji u cirkulaciji usled vibracija. Vreme korišćenja možete produžiti sa prikladnim rukavicama ili redovnim pauzama. Obratite pažnju na to da sklonost ka slabijoj cirkulaciji krvi, niske temperature ili velika sila skraćuju vreme korišćenja trimera.
15. **Pazite na oštećene delove uređaja !** Pre nego što započnete sa radom proverite, odnosno izvršite pregled uređaja. Da li su neki delovi uređaja oštećeni ? U slučaju lakog oštećenja dobro razmislite da li će uređaj ispravno i besprekorno funkcionisati s takvim oštećenjem. Pazite na pravilnu podešenost uređaja i njegovih pokretnih delova ? Jesu li neki od njih možda oštećeni? Da li je sve ispravno instalirano ? Da li su ispunjeni svi uslovi za besprekorno funkcionisanje uređaja ? Oštećene štitnike i zaštitne mehanizme potrebno je odneti u ovlašćeni servis na popravak odnosno zamenu, ukoliko nije drukčije određeno u uputstvu za upotrebu. U slučaju kvara na prekidaču odnesite uređaj na popravak u ovlašćeni servis. Ako želite da obezbedite adekvatan popravak uređaja obratite se ovlašćenom servisu.
16. **Isključite motor !** Pre podešavanja ili održavanja uvek isključite motor. To važi, pre svega, za radove na glavi za sečenje.
17. **Koristite samo originalne delove !** Prilikom održavanja i popravaka uređaja koristite samo originalne rezervne delove. U vezi rezervnih delova vratite se ovlašćenom servisu.

Upozorenje !!! Upotreba drugačijih glava trimera, opreme i nastavaka, ukoliko nisu originalni ili preporučeni od strane proizvođača, može ozbiljno ugroziti osoblje koje rukuje sa njim i izazvati određenu materijalnu štetu.

Uređaj se sme koristiti isključivo za ono za šta je namenjen. Bilo kakvo korišćenje suprotno njegovoj nameni smatra se neovlašćenim korišćenjem. Odgovornost za materijalnu štetu i povrede nastale usled neovlašćene manipulacije sa uređajem snosi isključivo korisnik uređaja; proizvođač u takvim slučajevima ne snosi nikakvu odgovornost.

UPOZORENJE !!!

Čak i pri stručnom korišćenju uređaja postoji rizik koji se ne može u potpunosti isključiti. Vrsta uređaja i njegova konstrukcija predstavljaju sledeće potencijalne rizike:

- Dodir sa nezaštićenom glavom trimera (izaziva posekotine).
- Diranje trimera pri radu (opasnost od posekotina).
- Oštećenje organa sluha, ako ne nosite odgovarajuća sredstva za zaštitu sluha.
- Stvaranje štetnih gasova prilikom korišćenja uređaja u zatvorenom prostoru (mučnina).

2.1 Postupak u slučaju opasnosti


Obezbedite prvu pomoć u skladu sa vrstom povrede.
 Što pre potražite stručnu lekarsku pomoć.
 Povređenu osobu sklonite sa mesta nesreće i čuvajte je od drugih opasnosti i povreda.
 Pokušajte je smiriti i utešiti.

2.2 Obeležja na uređaju

Tumačenje simbola

U ovom delu uputstva nalaze se značenja sledećih simbola

Bezbednost proizvoda:





					
Proizvod ispunjava zahteve odgovarajućih normi EU					

Zabrane:

					
Opšta zabrana (zajedno sa drugim ideogramom)	Zabranjeno je prisustvo otvorene vatre otvorenog svetla i pušenje .	Čuvajte ruke od rotirajućih delova	Uređaj nemojte koristiti ako pada kiša		

Upozorenja:





					
Upozorenje / Pažnja	Upozorenje na opasnost od povreda usled strujnog udara	Opasnost od zapaljivih tvari	Upozorenje na vruću površinu	Opasnost od gasova, štenih po zdravlje.	Uređaj se sme koristiti samo na otvorenom

					
Upozorenje na opasnost od povreda na rotirajuće delove	Opasnost od posekotina	Opasnost od letećih delova	Održavajte bezbedno rastojanje		

Naredbe:

					
Koristite zaštitu za sluh	Upotrebljavajte zaštitne cipele	Koristite zaštitne rukavice.	Koristiti zaštitnu odeću.	Upotrijebite zaštitnu masku	Pre rada sa uređajem pažljivo pročitajte ovo uputstvo za upotrebu







Zaštita okoline:

					
Obezbedite adekvatno odlaganje otpada kako ne bi došlo do zagađenja okoline.	Kartonku ambalažu odnesite u centar za reciklažu.	Električne i elektronske uređaje koji su u kvaru ili ne rade odnesite ih u odgovarajuće centre za skupljanje te vrste otpada.	Zelena tačka – Dualan sistem Deutschland AG		

Pakovanje:

					
Zaštitiite od vlage	Ambalaža mora biti okrenuta prema gore	Pažnja – Lomljivo !!!			

Tehnički podaci:

					
Sadržaj	Snaga motora	Obrtaji u minuti	Gorivo	Težina	Jačina buke

Specifične informacije koje su bitne za ovaj proizvod:

Mešano gorivo 1:25					
Mešavina					

2.3 Korišćenje u skladu sa namenom

Benzinski trimer za travu je namenjen za negu i sečenje prirodnih travnatih površina i niskoga grmlja.

Proizvođač ne snosi nikakvu odgovornost za štete nastale usled nepoštovanja odredbi opšte važećih propisa kao ni usled nepoštovanja odredbi i uputstava navedenih u ovom uputstvu za upotrebu.

2.4 Sekundarne mere zaštite

2.4.1 Mehanička opasnost

Opasnost	Opis	Zaštitna(e) mera(e)	Sekundarna opasnost
Povrede nanese noževima, odsecanje	Najlon ili disk nož mogu izazvati posekotine.	Pazite, da se u radnom području ne zadržavaju niti ljudi niti životinje.	
Hvatanje, namotavanje	Za nož odnosno kalem, mogu se zakačiti odbačeni komadi žice ili kanapa i mogu, ne samo oštetiti uređaj, nego i izazvati povređivanje.	Pre početka radova odstranite sa površine koju tretirate strana tela.	Pazite na zabodena i nevidljiva strana tela.
Udar	Prilikom sečenja gustog grmlja može, kod disk noža doći do jakog povratnog udara.	Ovim uređajem nemojte tretirati gusto grmlje.	

2.4.2 Toplotna opasnost

Opasnost	Opis	Zaštitna(e) mera(e)	Sekundarna opasnost
Opekotine, smrzotine	Dodir sa ispusnom cevi može prouzrokovati opekotine.	Ispusna cev se mora nakon upotrebe ohladiti.	

2.4.3 Opasnost od buke

Opasnost	Opis	Zaštitna(e) mera(e)	Sekundarna opasnost
Oštećenje sluha	Duži rad sa trimenom bez zaštitnih pomoćnih sredstava može izazvati oštećenje sluha.	Uvek nosite sredstva za zaštitu sluha.	

2.4.4 Opasnosti od zapaljivih materija

Opasnost	Opis	Zaštitna(e) mera(e)	Sekundarna opasnost
Udisanje	Ispusni gasovi mogu oštetiti zdravlje.	Uređaj koristite samo na otvorenom i pravite česte pauze pri radu	
Vatra ili eksplozija	Mešavina goriva je zapaljiva	Tokom rada i dosipanja goriva zabranjeno je pušenje i otvorena vatra.	

2.4.5 Ostale vrste opasnosti

Opasnost	Opis	Zaštitna(e) mera(e)	Sekundarna opasnost
Odbačeni predmeti ili tečnosti koje mogu prskati	Odbačeno kamenje ili komadi grmlja mogu povrediti ljude ili životinje.	Povedite računa o tome da se u opasnom području ne zadržavaju ljudi ili životinje, nosite odgovarajuću zaštitnu odeću i odgovarajuću zaštitu sluha i očiju.	
Klizanje ili pad	Na neravnom terenu može usled spoticanja doći do nezgode.	Zauzmite stabilan položaj pri radu i nosite obuću koja ne klizi	

2.4.6 Likvidacija

Uputstva za likvidaciju uređaja proizlaze iz piktograma smeštenih na uređaju, odnosno na pakovanju. Objašnjenja značenja pojedinačnih piktograma ćete naći u poglavlju „Obeležja na uređaju“.

2.5 Preporuke za osoblje

Pre upotrebe uređaja korisnik mora pažljivo pročitati ovo uputstvo za upotrebu.

2.5.1 Kvalifikacija

Osim detaljnog uputstva od strane stručnjaka u vezi sa korišćenjem ovog uređaja nije potrebna druga kvalifikacija.

2.5.2 Minimalna starost osoblja

Sa trimerom smeju raditi samo osobe koje su napunile 16 godina. Jedini izuzetak je rad maloletnih osoba ali pod uslovom da je to u okviru praktične nastave i pod nadzorom stručnog nastavnog lica.

2.5.3 Obuka

Korišćenje ovog uređaja zahteva samo odgovarajuću pouku od strane stručnog lica, odnosno, samo upoznavanje sa uputstvom za upotrebu je dovoljno. Specijalna obuka nije neophodna.

3 Tehnički podaci

	GMS 650 B	GMS 750 B	GMS 1100 B
Konstrukcija motora	1-cilindarski 2-taktni	1-cilindarski 2-taktni	1-cilindarski 2-taktni
Sadržaj	23 ccm	25 ccm	33,6 ccm
Maks. snaga	0,65 kW/0,9 PS	0,75 kW/1 PS	1,1 kW/1,5 PS
Obrtaji motora	6800 min ⁻¹	8500 min ⁻¹	7500 min ⁻¹
Gorivo / sadržaj rezervoara	Mešavina za 2-taktne motore 1:25/0,4 l	Mešavina za 2-taktne motore 1:25/0,75 l	Mešavina za 2-taktne motore 1:25/0,75 l
Sistem za paljenje	Povratni starter	Povratni starter	Povratni starter
Jačina buke izmerena zagarantovana	91 dB (A) 93 dB (A)	96 dB (A) 98 dB (A)	98 dB (A) 100 dB (A)
Težina:	4,5 kg	6 kg	7 kg
Kataloški broj:	94051	94030	94032

4 Transport i skladištenje

Ukoliko trimer neće biti korišten duže vrijeme (1 mjesec), morate uraditi sledeće:

- Ispraznite rezervoar za gorivo.
- Kalem sa najlonom i disk-nož skinite i očistite.
- Kalem sa najlonom i nož osušite.
- Spoljašnje delove očistite mekanom krpom i blagim rastvorom vode i sapuna.
- Trimer čuvajte na visokom i zaključanom mestu van domašaja dece.
- Trimer čuvajte na suvom mestu.
- Nož dobro zapakujte, da bi sprečili posekotine.

Savet pro GMS 1100 B (# 94032):

Radi uštede prostora okrenite rukohvat za 45°.





Slika br. 4



5 Montaža i prvo pokretanje



5.1 Benzinski trimer za travu GMS 650 B # 94051



Konstrukciona grupa 1	Isporučeni delovi i oprema	
 Slika br. 5	Slika br. 1 – Poz. 1	



Konstrukciona grupa 2	Neophodne konstrukcine grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 Slika br. 6	Konstrukciona grupa 1	Slika br. 1 – Poz. 9	


Konstrukciona grupa 3	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 7</p>	<p>Slika br. 1 – Poz. 2 Slika br. 1 – Poz. 7</p>	

Konstrukciona grupa 4	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 8</p>	<p>Konstrukciona grupa 3</p>		



Konstrukciona grupa 5	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 9</p>	<p>Konstrukciona grupa 2</p>		

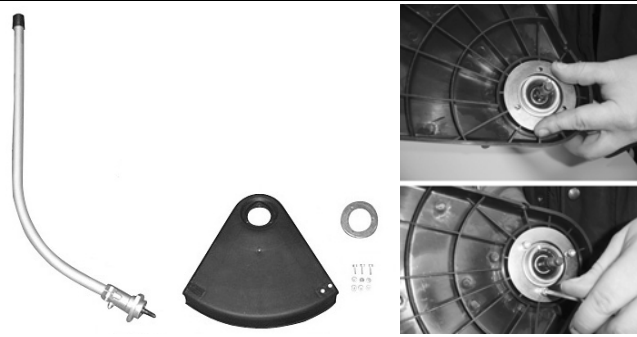

Konstrukciona grupa 5	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p data-bbox="240 1035 347 1054">Slika br. 10</p>	<p data-bbox="586 268 886 321">Konstrukciona grupa 4 Konstrukciona grupa 5</p>		

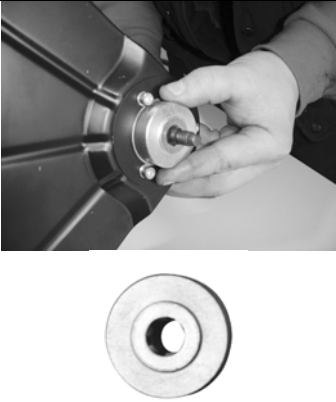
Konstrukciona grupa 6	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p data-bbox="240 1497 347 1514">Slika br. 11</p>	<p data-bbox="586 1209 886 1234">Konstrukciona grupa 5</p>	<p data-bbox="902 1209 1130 1234">Slika br. 1 – Poz. 11</p>	

Konstrukciona grupa 7	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p data-bbox="240 1906 347 1921">Slika br. 12</p>	<p data-bbox="586 1667 886 1692">Konstrukciona grupa 6</p>		



5.2 Benzinski trimer za travu GMS 750 B # 94030

Konstrukciona grupa 1	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 13</p>	<p>Slika br. 2 – Poz. 1 Slika br. 2 – Poz. 21 Slika br. 2 – Poz. 5</p>	



Konstrukciona grupa 2	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 14</p>	<p>Slika br. 2 – Poz. 2 Slika br. 2 – Poz. 10 Slika br. 2 – Poz. 30 Slika br. 2 – Poz. 6 Slika br. 2 – Poz. 7 Slika br. 2 – Poz. 8 Slika br. 2 – Poz. 5</p>	



Konstrukciona grupa 3	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 15</p>	<p>Konstrukciona grupa 2</p>	<p>Slika br. 2 – Poz. 15</p>	

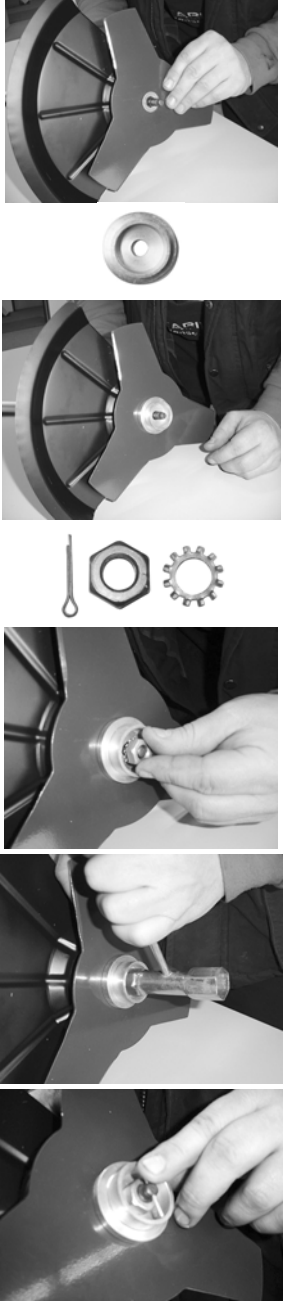
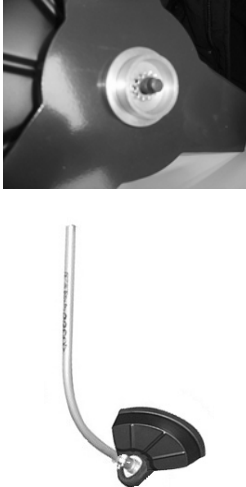
5.2.1 Montaža kalema # 94030

Konstrukciona grupa 4	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 16</p>	Konstrukciona grupa 3	Slika br. 2 – Poz. 14	


5.2.2 Montaža noža # 94030



Konstrukciona grupa 5	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 17</p>	<p>Slika br. 2 – Poz. 2 Slika br. 2 – Poz. 19 Slika br. 2 – Poz. 10 Slika br. 2 – Poz. 6 Slika br. 2 – Poz. 7 Slika br. 2 – Poz. 8 Slika br. 2 – Poz. 5</p>	



Konstrukciona grupa 6	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 18</p>	Slika br. 2 – Poz. 15	



Konstrukciona grupa 7	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p data-bbox="240 1612 349 1629">Slika br. 19</p>	<p data-bbox="589 310 841 338">Konstrukciona grupa 6</p>	<p data-bbox="904 310 1133 478">Slika br. 2 – Poz. 17 Slika br. 2 – Poz. 16 Slika br. 2 – Poz. 11 Slika br. 2 – Poz. 12 Slika br. 2 – Poz. 13 Slika br. 2 – Poz. 4</p>	


5.2.3 Finalna montaža

Konstrukciona grupa 8	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p data-bbox="235 541 349 562">Slika br. 20</p>	Konstrukciona grupa 7		

Konstrukciona grupa 9	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p data-bbox="235 1054 349 1075">Slika br. 21</p>	Konstrukciona grupa 8		

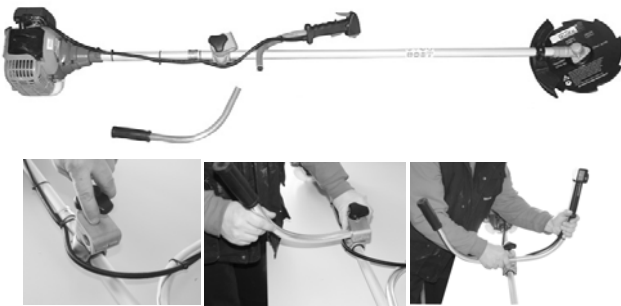

Konstrukciona grupa 10	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p data-bbox="235 1747 349 1768">Slika br. 22</p>	Konstrukciona grupa 9 Konstrukciona grupa 7		

Konstrukciona grupa 11	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	npr.
 <p>Slika br. 23</p>	Konstrukciona grupa 10	Slika br. 2 – Poz. 25	



Konstrukciona grupa 12	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Neophodno je samo pri upotrebi zaštite kalema</p> <p>Slika br. 24</p>	Konstrukciona grupa 11		

5.3 Benzinski trimer za travu GMS 1100 B # 94032

5.3.1 Montaža noža (ukoliko nije fabrički namontiran)

Konstrukciona grupa 1	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 25</p>	Slika br. 3 – Poz. 1 Slika br. 3 – Poz. 8	

5.3.2 Montaža traka za nošenje preko ramena

Konstrukciona grupa 6	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 26</p>	<p>Slika br. 3 – Poz. 13 Slika br. 3 – Poz. 14</p>	

5.4 Informacije o gorivu

Gorivo:

Bezolovni benzin dobro promešajte sa uljem namenjenim za dvotaktne motore hlađene vazduhom, i to u odnosu 1:25.

To znači da je npr. na 5 litara benzina potrebno przamešati 0,2 litre ulja.

Savet: Pripremite uvek samo 1 l „smse“, zato što se „smesa“ nakon dužeg skladištenja ne može se više upotrebiti.

Za to koristite rezervoar za pravljenje mešavine, koji je sastavni deo isporuke, ili dajte da vam „smesu“ pripreme na benzinskoj pumpi.



Slika 27

5.5 Bezbednosno uputstvo za prvo pokretanje

Upozorenje !!! Pre prvog pokretanja trimera, mora se prekontrolisati da li je njegov rad siguran i bez kvarova. U slučaju bilo kakvih sumnji, ni u kom slučaju nemojte uključivati uređaj !!!

Pre svega se pridržavajte sledećih uputstava:

- Pravilno montirajte glave trimera
- Omogućite lak hod svih prekidača
- Priključak svećice za paljenje mora biti ispravno montiran. Ako nije dobro montiran može doći do iskrenja i curenja goriva što predstavlja opasnost od požara.
- Čistoća rukohvata omogućava siguran rad trimera. Pre početka rada svi sigurnosni i zaštitni uređaji moraju biti pravilno montirani i na svom mestu.
- Glava trimera mora imati slobodan hod.
- Pre početka rada, proverite da li je glava pravilno uvučena i da li su pokretni delovi slobodni.

Upozorenje!!! U slučaju bilo kakvih sumnji, posavetujte se sa stručnjakom iz ovlašćenog servisa. Saveti neiskusnih osoba su opasni po život !!!

1. **Pažnja !!!** Ruke i noge držite uvek mimo domašaja trimera, a pre svega prilikom puštanja u rad. Ruku držite uvek slobodno na dodatnom rukohvatu. Uređaj koristite zajedno sa trakom preko ramena. Jedna ruka uvek mora biti na rukohvatu motora a druga na rukohvatu vratila.
2. Uređaj uvek držite na odgovarajućem rastojanju od tela i zauzmite stabilan položaj.
3. Upotrebljavajte zaštitnu masku.
4. Uređaj upotrebljavajte isključivo preko dana.
5. Uređaj nemojte koristiti ako pada kiša, niti za košenje mokre trave.
6. Uređaj pre korišćenja ili nakon udara prekontrolišite da nema eventualnih oštećenja, popravite ih po potrebi.
7. Uređaj nemojte koristiti ukoliko su zaštitni delovi oštećeni ili nepravilno namontirani.
8. Filteri za vazduh moraju biti redovno čišćeni i bez ostataka.
9. Tokom rada proverite, da li se u krugu od minimalno 10 m nalaze ljudi ili životinje. Uređaj obavezno isključite ukoliko se neko, pre svega dete, nađe na domašaju trimera.
10. Pri korišćenju trimera može biti odbačeno kamenje ili drugi predmeti koji mogu prouzrokovati ozbiljne povrede ili materijalnu štetu.
11. Ukoliko je uređaj radi, nemojte se približavati pokretnim delovima (pogotovo u području dela za sečenje).
12. Pre upotrebe uređaja je potrebno sa radnog područja odstraniti kamenje, granje i sve ostale čvrste predmete.
13. Prilikom produžavanja najlona iz kalema, neophodno je postupati veoma pažljivo. Nakon završetka ovog postupka neophodno je pre puštanja u rad, ponovo zauzeti pravilan radni položaj.
14. Nemojte koristiti metalnu žicu kao nit za sečenje umesto najlona.
15. Uređaj uvek nakon isključivanja ostaje u pokretu još sledećih pet sekundi.

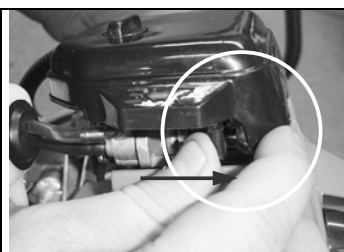
6 Rukovanje

6.1 Paljenje uređaja # 94030 a # 94051



Slika br. 28

Prekidač za paljenje prebacite u položaj I.



29



Slika br.

Saug stavite u položaj -Start.



Slika br. 30

3-5 puta pritisnite gas.



Slika br. 31





- Trimer upalite kontrolisanim potezom – povucite sajlu za paljenje motora.
- Tom prilikom, jednom rukom, pridrđavajte trimer na zemlji.






Slika br. 32


Sada pritiskajte ručicu gasa tako dugo, dok uređaj ne počne ravnomerno da radi i dok ne postigne radni broj obrtaja.


	 <p>Slika br. 33</p>	<p>Čim trimer proradi, vratite saug nazad.</p>
---	---	--


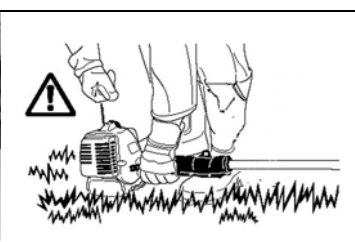
6.2 Pokretanje # 94032

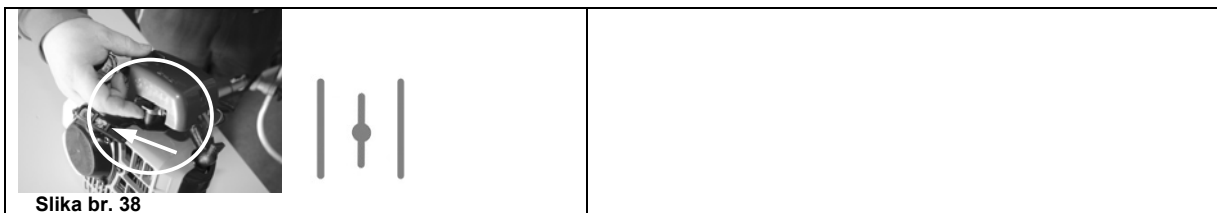
	<p>Slika br. 34</p>	<p>Prekidač za pokretanje prebacite u položaj I.</p>
---	---------------------	--

	 <p>Slika br. 35</p>	<p>Saug stavite u položaj -Start.</p>
--	--	---------------------------------------

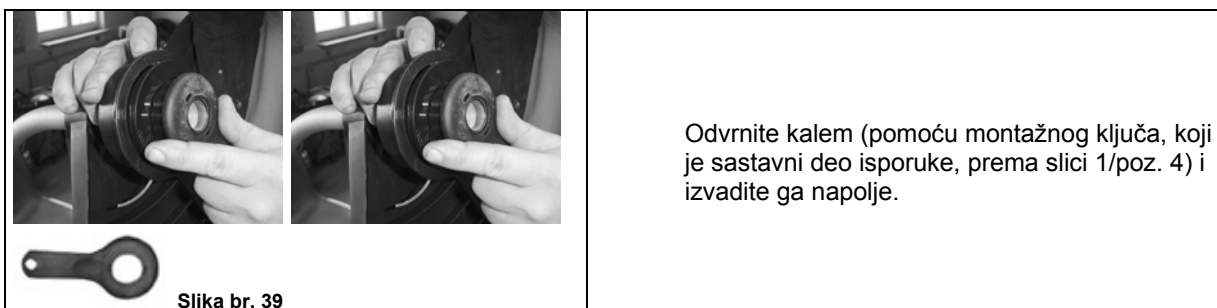
	<p>Slika br. 36</p>	<p>3-5 puta pritisnite gas.</p>
---	---------------------	---------------------------------

	<p>Slika br. 37</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pritisnite sigurnosni prekidač i dodajte gas • O ovom položaju pritisnite prekidač za podešavanje polu gasa (dok je motor hladan)
---	---------------------	--

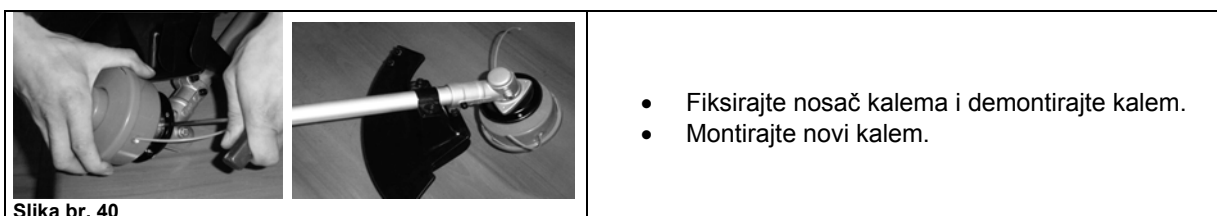
		<ul style="list-style-type: none"> • Trimer upalite kontrolisanim potezom – povucite saju za paljenje motora. • Tom prilikom, jednom rukom, pridrđavajte trimer na zemlji. • Čim trimer proradi, vratite saug nazad. • Uređaj je sada spreman za rad.
---	---	---





6.3 Zamena kalema GMS 650 B # 94051







6.4 Zamena kalema GMS 750 B # 94030




6.5 Demontaža noža – Montaža kalema sa najlonom # 94032



Konstrukciona grupa 2	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Slika br. 41</p>	<p>Konstrukciona grupa 1</p>	<p>Slika br. 3 – Poz. 15</p> <p>Demontirano: Slika br. 3 – Poz. 9 Slika br. 3 – Poz. 22</p> 	

Konstrukciona grupa 3	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p data-bbox="233 695 347 714">Slika br. 42</p>	<p data-bbox="675 270 930 289">Konstrukciona grupa 2</p>	<p data-bbox="954 270 1208 348">Slika br. 3 – Poz. 15 Slika br. 3 – Poz. 17 + 18</p> <p data-bbox="954 380 1187 548">Demontirano: Slika br. 3 – Poz. 10 Slika br. 3 – Poz. 19 Slika br. 3 – Poz. 20 Slika br. 3 – Poz. 21 Slika br. 3 – Poz. 23</p> 	


Konstrukciona grupa 4	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p data-bbox="233 1247 347 1266">Slika br. 43</p>	<p data-bbox="675 869 930 888">Konstrukciona grupa 3</p>	<p data-bbox="954 869 1187 974">Slika br. 3 – Poz. 15 Slika br. 3 – Poz. 19 Slika br. 3 – Poz. 23 Slika br. 3 – Poz. 22</p>	

Konstrukciona grupa 5	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
	<p data-bbox="675 1421 930 1440">Konstrukciona grupa 4</p>	<p data-bbox="954 1421 1187 1526">Slika br. 3 – Poz. 15 Slika br. 3 – Poz. 12 Slika br. 3 – Poz. 11 Slika br. 3 – Poz. 22</p>	

 <p>Slika br. 44</p>			
---	--	--	--

Konstrukciona grupa 6	Neophodne konstrukcione grupe	Isporučeni delovi i oprema	
 <p>Neophodno je samo pri korišćenju zaštite kalem niti. Slika br. 45</p>	Konstrukciona grupa 5		

6.6 Zamena svećice

 <p>Slika br. 46</p>	<p>Skinite priključak svećice za paljenje i demontirajte je pomoću montažnog ključa, vidite sliku 3/poz. 17+18) demontirajte i zamenite.</p>
---	--

6.7 Bezbednosno uputstvo za osoblje

Za isključivanje uređaja prekidač mora biti u položaju „STOP“.

- Prilikom sečenja pazite na specifične propise odnosno na lokalne propise u zemlji u kojoj se uređaj koristi.
- Nemojte ga koristiti tokom vremena određenog za odmaranje.
- Tvrdе predmete – kamenje, metalne predmete i drugo – otklonite sa radne površine. Ovi predmeti mogu biti odbačeni i mogu povrediti osobe i izazvati materijalnu štetu.
- Prilikom sečenja visokog grmlja radna visina mora činiti minimalno 15 cm. Da se ne bi ugrozile životinje kao npr. ježevi itd..

Košenje trave

- Trimer držite na malim travnatim površinama pod uglom od 30° i u polukrugu se okrećite u desno i u levo.

- Najbolje rezultate ćete postići ako je maksimalna visine trave 15 cm. Ako je trava viša, preporučujemo nekoliko košenja uzastopno.



UPOZORENJE !!! Glavu trimera tokom rada nikada nemojte polagati na tlo !!!

Ukoliko se smanji radna snaga:

- 1.) Uređaj dok radi držite iznad travnatog dela i glavom trimera nekoliko puta lagano udarite o tlo. Na taj način ćete produžiti najlon za košenje.
- 2.) Nož, ugrađen u zaštitnom delu će zarezati najlon na željenu dužinu.



UPOZORENJE !!! Ostaci najlona takođe mogu biti odbačeni i mogu izazvati povrede.

Ukoliko uređaj vibrira:

Uređaj očistite, eventualno odstranite sa glave i zaštitnog dela ostatke trave.

1. Trimer držite čvrsto i sigurno sa obe ruke.
2. Kosite samo travu i korov, nisko grmlje se može seći jačim nožem.
3. Radite sa puno obzira i ne ugrožavajte nikoga prilikom košenja.
4. Radite samo na u uslovima dobre vidljivosti.
5. Kontrolišite glavu za sečenje.
6. Nikada nemojte seći na visini iznad nivoa ramena.
7. Nikada nemojte zameniti najlon sa čeličnom žicom – postoji opasnost od povreda i uništenja.
8. Nemojte raditi na merdevinama.

Radite samo na čvrstim i stabilnim podlogama !!!!

- Pre korišćenja trimera, obavezno pročitajte uputstva navedena u uputstvu za upotrebu.
- Pridržavajte se svih bezbednosnih uputstava navedenih u uputstvu za upotrebu.
- Pri radu se ponašajte odgovorno prema ostalim osobama.

6.8 Uputstvo - korak po korak

- Odstranite sa radnog područja strana tela.
- Obucite odgovarajuću zaštitnu odeću.
- Pokrenite uređaj prema uputstvima u poglavlju «Upotreba».
- Poštujte sva relevantna bezbednosna pravila i u polukrugu se redovno okrećite u desno i u levo.
- Nakon svake upotrebe trimer očistite i prekontrolišite nož i zaštitne delove da nije došlo do oštećenja.

7 Kvarovi – uzroci i otklanjanje

Kvar	Uzrok	Način otklanjanja
Nije moguće pokrenuti motor.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Prazan rezervoar za gorivo. 2. Motor je zapušten gorivom. 3. Zaprljana svećica za paljenje, prevelika udaljenost elektroda. 4. Zaprljan karburator ili dizne karburatora. 5. Oštećen je priključak svećice, ili kabel za paljenje. 6. Nema iskre prilikom paljenja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Napunite rezervoar za gorivo 2. Smanjite gas, više puta pokušajte upaliti i po potrebi demontirajte svećicu, očistite je i osušite. 3. Očistite svjećicu, proverite temperaturnu vrednost svećice, odnosno zamenite svećicu - možete je podesiti na 0,6-0,7 mm 4. Očistite karburator 5. Zamenite novim 6. Zamenite dugme, prekontrolišite kabel, prekontrolišite paljenje, eventualno zamenite, podesite dimenzije (na 0,3 - 0,4 mm).
Motor se prebrzo okreće u praznom hodu.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Hladan motor 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dodajte gas polako ili spustite saug na pola.
Motor ne radi sa punom snagom	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zaprljana svećica za paljenje, prevelika udaljenost elektroda. 2. Zaprljan karburator ili dizne karburatora. 3. Zaprljan filter vazduha. 4. Izduvna cev 5. Nedovoljno dihtovanje karika 6. Istrošeni cilindri 7. Loša smesa goriva (suviše ulja) 8. Kvar paljenja. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Očistite svećicu, proverite temperaturnu vrednost svećice, odnosno zamenite svećicu - možete je podesiti na 0,6-0,7 mm 2. Očistite karburator 3. Očistite 4. Demontirajte je i očistite 5. Zamenite novim 6. Zamenite klipove ili karike 7. Napuniti gorivom prema uputstvu. 8. Podesite dimenzije na (0.3-0.4 mm)
Motor nije moguće ugasi	<ol style="list-style-type: none"> 1. Svetlosiva svećica sa ostacima od paljenja (biseri) 2. Ostaci ugljenika u cilindru 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Montirajte svećicu veće termičke vrednosti. 2. Očistite cilindar

8 Tehnički pregledi i održavanje



UPOZORENJE !!! Sledeća uputstva Važe za korišćenje uređaja pod normalnim radnim uslovima. Prilikom opterećenja i dužih radova neophodno je praviti česte pauze.

Nakon završetka rada proverite celi trimer i očistite ga.

Redovno vršite kontrole i održavanje:

- Vazdušni filter (očistite prema potrebi)
- Svećicu za paljenje (zamenite prema potrebi)
- Funkciju najlona i preostalu količinu na kalem.

→ Pre svakog čišćenja ili održavanja isključite trimer.

8.1 Bezbednosno uputstvo za tehničke preglede i održavanje

Samo redovno održavan uređaj može biti dobar pomoćnik pri radu. Nedovoljno održavanje i nega mogu prouzrokovati nepredvidive nezgode i povrede.

Popravke zahtevaju specijalno stručno znanje i zato ih mogu vršiti samo stručnjaci u servisnim centrima. Nestručna intervencija odnosno popravak može ozbiljno oštetiti Vaš uređaj ili ugroziti Vaše zdravlje.

8.2 Plan tehničkih pregleda i održavanja

Vremenski interval	Opis	Eventualni drugi detalji
Uvek pre početka rada	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite ručicu gasa 	
Uvek pre početka rada	<ul style="list-style-type: none"> • Celi uređaj vizuelno pregledajte 	
Uvek pre početka rada	<ul style="list-style-type: none"> • Uvek proverite položaj glave trimeraa 	
Nakon svake upotrebe	<ul style="list-style-type: none"> • Proverite celi uređaj i temeljno ga očistite. 	

9 Rezervni delovi





GARANTNI LIST

NAZIV PROIZVODA: TRIMER ZA TRAVU BENZINSKI

TIP PROIZVODA: GSM

FABRIČKI BROJ:

DATUM PRODAJE:

KUPAC:

POTPIS PRODAVCA:

PEČAT

OVLAŠĆENI SERVIS:
Womax-Tools d.o.o.
NOVI SAD
Braće Ribnikar 55
Tel: 021/ 472 22 12
Fax: 021/ 472 22 17
e-mail: info@womax-tools.co.yu

GARANTNI USLOVI

1. Garantuje se besprekoran rad navedenog proizvoda u trajanju od 12 (dvanaest) meseci od dana prodaje i overe Garantnog lista pečatom i potpisom prodavca.
2. Garancija se priznaje samo ako je gotovi proizvod upotrebljavan saglasno opštim garantnim uslovima i uputstvu za upotrebu.
3. Garancija se odnosi ISKLJUČIVO na neispravnost nastalu zbog greške u materijalu ili prilikom montaže.
4. U toku garantnog roka koji teče od dana prodaje gotovog proizvoda, kupac ima pravo na besplatno otklanjanje kvarova ili zamenu neispravnih proizvoda nastalih greškom u proizvodnji, a pri normalnoj upotrebi.
5. Davalac garancije se obavezuje da obezbedi potrebne rezervne delove ili kompletan gotovi proizvod za zamenu u trajanju garantnog roka.
6. Za slučaj da se kvar ne može otkloniti u predviđenom roku, davalac garancije se obavezuje da proizvod zameni novim u roku ne dužem od 45 dana, a da za pomenuti proizvod produži važnost garancije.
8. Davalac garancije se obavezuje da i po isteku garantnog roka obezbedi rezervne delove za predmetni uređaj u periodu od 7 (sedam) godina.

Troškove popravke ili zamene proizvoda u garantnom roku snosi davalac garancije.

IZ GARANTNIH OBAVEZA SE IZUZIMAJU:

1. Proizvodi koji su upotrebljavani suprotno priloženom uputstvu
2. Proizvodi sa mehaničkim oštećenjima nastalim kod prenošenja ili nestručnog i nasilnog rukovanja
3. Proizvodi koji su popravljani od strane trećih neovlašćenih lica ili servisa
4. Proizvodi oštećeni hemijskim sredstvima kod neadekvatnog čišćenja ili podmazivanja proizvoda
5. Proizvodi oštećeni padom ili udarom
6. Proizvodi oštećeni u transportu do kupca ili drugog transporta u toku garantnog roka
7. Ova garancija važi samo uz priloženi originalni račun o kupovini.